

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE
POLYPHONIES VOCALES DE LA RENAISSANCE

Guillaume Costeley (1530?-1606)

Prise de Calais

Hardis François, et furieux Normantz

à quatre voix



Har - dis Fran - çoyz, et fu - ri - eux

Har - dit Fran - çoyz, har - dis Fran - çoyz, et fu - ri -

Har - dis Fran - çoyz, et fu - ri - eux Nor - - -

Har - dis Fran - çoyz, et fu - ri - eux

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a setting of a French text. The score is written on four staves. The top three staves use a soprano clef (C1) and a common time signature (C). The bottom staff uses a bass clef (F1) and a common time signature (C). The music is in a key with one flat (B-flat). The lyrics are in French and are written below each staff. The first staff has the lyrics 'Har - dis Fran - çoyz, et fu - ri - eux'. The second staff has the lyrics 'Har - dit Fran - çoyz, har - dis Fran - çoyz, et fu - ri -'. The third staff has the lyrics 'Har - dis Fran - çoyz, et fu - ri - eux Nor - - -'. The bottom staff has the lyrics 'Har - dis Fran - çoyz, et fu - ri - eux'. The music features various note values, including minims, crotchets, and quavers, with some notes beamed together. There are also rests and fermatas.

10

Nor - mantz, Pi - cardz, Bre - tons, Gas - cons, et Ro - chel -

8
eux Nor - - - - mantz, Pi - cardz, Bre - tons, Gas - cons et Ro - chel -

8
- - - mantz, Pi - cardz, Bre - tons, Gas - cons et Ro - - - - chel -

Nor - mantz, Pi - cardz, Bre - tons, Gas - cons et Ro - chel -

19

loys, C'est à ce coup, c'est à ce coup, c'est à ce coup, c'est à ce coup _

loys, C'est à ce coup, c'est _____ à ce coup, c'est

loys, _____ C'est à ce coup, c'est à ce coup, c'est à ce coup, c'est

loys, _____ C'est à ce coup, c'est à ce coup, c'est à ce

26

— sans plus es - tre — dor - mantz, —

8 à ce coup sans plus — es - tre dor - mantz, — Que

8 à ce coup sans plus es - tre dor - mantz, Que de Ca - lais, que —

coup sans plus es - tre — dor - mantz, Que de Ca - lais, —

34

Que de Ca - lais faut chas-ser les An - gloys, faut chas-ser les An - gloys, —

de Ca - lais faut chas - ser les An - gloys, faut chas-ser les An-gloys, faut chas -

— de Ca - lais faut chas-ser les — An - gloys, faut chas-ser les An-gloys, faut chas -

— que de Ca - lais faut chas-ser les — An - gloys, faut chas-ser les An -

41

— faut chas - - - ser les An - gloys. Ta - bours, clai - rons,

- se les An - gloys, faut — chas-ser les An - gloys. Ta - bours, clai - rons,

- ser les An - gloys, faut chas-ser les An - gloys. — Ta - bours, clai -

gloys, faut chas-ser les — An - gloys. — Ta - bours, clai -

48

ta - bours, clai - rons, ta - bours, clai - rons, bruy - ez, bruy - ez, bruy -

ta - bours, clai - rons, ta - bours, clai - rons, bruy - ez, bru-yez,

rons, ta - bours, clai - rons, ta - bours, clai - rons, bru - yez, bru -

rons, ta - bours, clai - rons, ta - bours, clai - rons, bruy - ez, bruy -

54

ez, faic - tes ef-froys, fai - tes ef-froys, faic - tes ef - froys. Ton - nez ca - nons, ton - nez ca -

bru-yez, faic - tes ef-froys, faic - tes ef-froys, faic - tes ef - froys. Ton - nez ca - nons, ton -

yez, fai - tes ef-froys, faic - tes ef-froys, faic - tes ef - froys. Ton - nez ca - nons, ton -

ez, faic - tes ef-froys, faic - tes ef-froys, faic - tes ef - froys. Ton - nez ca - nons, ton - nez

62

nons, ton - nez ca-nons, ton - nez ca-nons, ton - nez ca - nons, Ren-ver-sez les rem-pars,

nez ca - nons, ton-nez ca - nons, ton-nez ca - nons, ton-nez ca - nons, Ren - ver-sez les rem-

nez ca - nons, ton-nez ca - nons, ton-nez ca - nons, ca - nons, Ren - ver-sez

ca-nons, ton - nez ca - nons, ton - nez ca-nons. ton - nez ca - nons,

69

ren - ver - sez les rem-pars, ren - ver - sez les rem - pars, ren - ver-sez les rem - pars, ren -

pars, ren - ver - sez les rem - pars, ren-ver-sez les rem-pars, ren - ver - sez les rem-pars,

les Rem-pars, ren - ver-sez les rem - pars, ren - ver-sez les rem - pars, les rem - pars, ren -

Ren - ver-sez les rem - pars, ren - ver-sez les rem-pars,

75

The musical score is written for four voices: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. It is in 3/8 time and features a chorus of 'Marchons soldats, marchons soldats, les rem-pars!'. The melody is simple and repetitive, with each voice part having its own line of music. The lyrics are written below the notes, and the music is arranged in a four-part setting.

ver-sez les rem - pars! Mar - chon sol - datz, mar - chon sol - datz, les rem - pars

les rem - pars! Mar - chon sol - datz, mar - chon sol - datz, les rem - pars

ver-sez les rem - pars! Mar - chon sol - datz, mar - chon sol - datz, les rem - pars

les rem - pars! Mar - chon sol - datz, mar - chon sol - datz, les rem - pars

82

sont es - pars; En - tron dans l'eau, et pas - son les fos - sez, Ren

sont es - pars; En - tron dans l'eau, et pas - son les fos - sez, Ren -

sont es - pars; En - tron dans l'eau, et pas - son les fos - sez,

sont es - pars; En - tron dans l'eau, et pas - son les fos - sez, Ren

89

toy, Ca - lais, ren toy, ren toy, Ca - lais ren toy, ca - ches tes_

toy, Ca - lais, ren toy, ren toy, Ca - lais, ren toy, ca - che tes

Ren - toy, Ca - lais, ren - toy, Ca - lais, ca - che tes_

toy, Ca - lais, ren toy, ren - toy, Ca - lais, ren toy, ca - che tes

96

es - tan - dars. A mort, ca - nail - le, à mort, ca - nail -

es - tan - dars. A mort, à mort, à mort, ca - nail -

es - tan - dars. A mort, ca - nail - le, à mort, ca - nail -

es - tan - dars. A mort, ca - nail - le, à mort, ca - nail -

104

le, à mort, à mort, à mort, à mort, pas - - - sez.

le, à mort, à mort, à mort, à mort, pas - - - sez.

le, à mort, à mort, à mort, à mort, pas - - - sez.

le, à mort, à mort, à mort, à mort, pas - - - sez.

SUITE

116

16

The musical score consists of four staves, each representing a different voice part: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The music is written in G major (one sharp) and common time. The lyrics are distributed across the staves as follows:

- Soprano: Fran - ce, par terre et par la mer aus - si, Fran -
- Alto: Fran - ce, par terre et par la mer aus - si, _____
- Tenor: Fran - ce, par terre et par _____ la mer aus - si, Fran - ce, par
- Bass: Fran - ce, par ter - re, _____

125

ce, par terre et par la mer aus - si, De-dens, de -

8 Fran - ce, par terre et par la mer aus - si, De-dens, de -

8 terre et par la mer aus - si, De-dens, de - dens

Fran - ce, par terre et par la mer aus - si, De-dens, de - dens

134

dens vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toire a - vons fran - çoy -

dens vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toire a - vons fran - çoy -

vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toire a - vons fran - çoy -

vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toi - re, vic - toire a - vons fran - çoy -

141

se, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toire a - vons fran - çoy - se.

8

se, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toi - re, vic - toire a - vons fran - çoy - se.

8

se, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toire a - vons fran - çoy - se.

se, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toi - re, vic-toire a - vons fran - çoy - se.

TRIO

149

Las je me rendz! las _____ je me _____

Las je me rendz! et plus ne suis _____ an-gloi - - - se, las _____

Las je me rendz! las _____ je me rendz! las _____

158

rendz! et plus ne suis an - gloi - se. No - bles fran - çois ay -

8 je me__ rendz! et plus ne suis_____ an - gloi - se. No - bles fran-

8 _____ je me rendz! et plus ne suis an - gloi - se. No - bles fran - çois

Bass line (empty staff)

Detailed description: This is a musical score for three voices and a bass line. The first staff is a treble clef with a key signature of one flat (B-flat). It contains the lyrics 'rendz! et plus ne suis an - gloi - se. No - bles fran - çois ay -'. The second staff is also a treble clef with a key signature of one flat, starting with an 8-measure rest, followed by the lyrics 'je me__ rendz! et plus ne suis_____ an - gloi - se. No - bles fran-'. The third staff is a treble clef with a key signature of one flat, starting with an 8-measure rest, followed by the lyrics '_____ je me rendz! et plus ne suis an - gloi - se. No - bles fran - çois'. The fourth staff is a bass clef with a key signature of one flat, and it is empty.

167

The musical score consists of four staves. The first three staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The first staff begins with a treble clef and a key signature of one flat. The second and third staves begin with a treble clef and a key signature of one flat, and a '8' is written below the staff. The fourth staff is in bass clef with a key signature of one flat. The lyrics are written below the first three staves. The first staff has lyrics: 'ez de _____ moy _____ mer - cy, Sans nul bon droit _____ l'an -'. The second staff has lyrics: 'çoys ay - yez de moy mer - cy, Sans nul bon droit l'an - gloys me print i -'. The third staff has lyrics: 'ay - ez de moy mer - cy, Sans nul bon droit l'an - gloys me'. The fourth staff is empty.

ez de _____ moy _____ mer - cy, Sans nul bon droit _____ l'an -

çoys ay - yez de moy mer - cy, Sans nul bon droit l'an - gloys me print i -

ay - ez de moy mer - cy, Sans nul bon droit l'an - gloys me

176

gloys me print i - cy, Me_____ cap - ti - vant en or - - - gueil -

8 cy,_____ Me_____ cap - - - ti - vant en or - - - gueil -

8 print i - cy, Me_____ cap - ti - vant en or - - - gueul - leux_____ li -

185

leux _____ lien, en or - - - - - gueil - leux li - en.

8
eux, _____ en or - - - - - gueil - leux li - - - - en.

8
en, en or - - - - - gueil - leux _____ li - en.

8

SUITTE DERNIERE

192

Bien ve - nu soys, car à toy j'ap - par - tien, Roy des fran -

Bien ve - nu soys, car à toy j'ap - par - tien, Roy des fran -

Bien ve - nu soys, car à toy j'ap - par - tien, Roy des fran -

Bien ve - nu soys, car à toy j'ap - par - tien, Roy des fran -

198

çoys jus - te - ment m'as con - qui - se, Fuy donc de moy, an -

çoys jus - te - ment m'as con - qui - se, Fuy donc de moy, an -

çoys jus - te - ment m'as con - qui - se, Fuy donc de moy, an -

çoys jus - te - ment m'as con - qui - se, Fuy donc de moy, an -

204

gloys et ta fier - té Car c'est en vain qu'on gar - de

8 gloys et ta fier - té Car c'est en vain qu'on _____ gar - de

8 gloys et ta fier - té Car c'est en vain qu'on gar - de

gloys et ta fier - té Car c'est en vain qu'on gar - de

210

la ci - té, Si le grand Roy n'en a la gar - - - -

la ci - té, Si le grand Roy n'en a la gar - - - -

la ci - té, Si le grand Roy n'en a la gar - - - -

la ci - té, Si le grand Roy n'en a la gar - - - -

216

de pri - se, Car c'est en vain qu'on gar - de la ci -

8 de pri - se, Car c'est en vain qu'on _____ gar - de la Ci -

8 - de pri - se, Car c'est en vain qu'on gar - de la Ci -

8 de pri - se, Car c'est en vain qu'on gar - de la Ci -

222

té, Si le grand Roy n'en a la gar - - - de pri - se.

té, Si le grand Roy n'en a la gar - - - de pri - se.

té, Si le grand Roy n'en a la gar - - - de pri - se.

té, Si le grand Roy n'en a la gar - - - de pri - se.